



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)  
 Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body  
 Hudcova 424/66b, Mědlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

## CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

národní úřady 2-17/2016 Sb. a směrnice 2014/53/EU (Elektronická kompetiční)  
 Government Regulation 17/2016 Coll. and Directive 2014/53/EU (Electromagnetic compatibility)

Číslo  
 číslo: **EMC-B-00685-23**

Klient – výrobce,  
 Client: Manufacturer

Drůbkový závod Ústí nad Labem - státní a.s.  
 Ústí nad Labem  
 281 71 Jendrych nad úžerou  
 Česká republika – Czech Republic

Výrobky  
 Products

Ústřední vady zásobníkové, zásobníky ledů vady akumulční  
 nádrže, chlízové vady průtokové elektrické, systémové jednotky,  
 příloženosti  
 Storage tank faults, Storage tanks faults, Storage tanks faults,  
 water flow faults, electric flow faults, system units, accessories

Typ výrobku  
 Type of product

2023-04-28  
 2023-04-28

Aplikovaná norma  
 Standards applied

ČSN EN IEC 6014-1 ed. 5:2021 ČSN EN IEC 61000-5-2 ed. 5:2018  
 ČSN EN 61000-5-5 ed. 3:2014 ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3:2021

Peak of conformity certificate  
 Peak of Certificate Issue

Základní protokol: SZU-9430/F7 ze dne 2023-04-28  
 Final Report: SZU-9430/F7 of 2023-04-28

Číslo přílohy  
 Certificate number

2023-04-27

Strojírenský zkušební ústav a.o. potvrzuje že výše uvedená výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a se technickými požadavky uvedenými v příloze 2 (analýza vady 2-17/2016 Sb. (odpověď příloze 1 a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU). Výsledky přezkoumání technická dokumentace údaje související s identifikací výše uvedených výrobků a závěry přezkoumání jsou obsaženy v této příloze protokolu. Úplné protokolářské certifikáty jsou vydávány na 8 straně.

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise hereby certifies that the above-mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 17/2016 Coll. (corresponding to Annex 1 and Annex 2 of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council). The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified in Page 6.

Produkční certifikát se čísla SZU-1a/2023-05 (příloha ze závaznosti SZU-EC/17567), založený na certifikaci s nálezem.)

Product certification scheme applied: SZU-1a/2023-05 (based on scheme 1a of ISO/IEC 17067 which is based on testing and inspection).

Brno, 2023-04-28



Ing. Aleš Čížek  
 zástupce vedoucího oddělení certifikací  
 Deputy Head of Certification Unit

EMC B 00685-23 - Alarm - Reg 17

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/66b, 621 00 Brno, Česká republika  
 Strojírenský Test Institute, s.p., Hudcova 424-66b, 621 00 Brno, Czech Republic

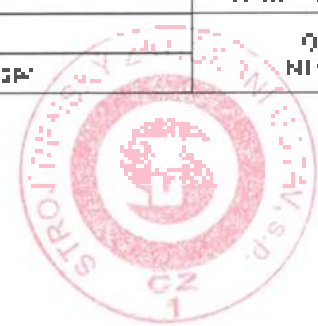
www.szutest.cz



**Technická parametry / Technical parameters**

**Účinnosť vody – typová sada OKS / Water efficiency – OKS type set**

Výrobok / Product		Príklad označení číslo výrobku / Example of product number
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 500W / Electric storage heater: constant, 500W</b>		
a) plocha výmenníka / Area of exchanger 0-1 m <sup>2</sup>		OKS 80
OKS	80	
b) plocha výmenníka / Area of exchanger 2,85 m <sup>2</sup>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250	OKS 125
Objem / Capacity [l] 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70		
Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 1000W / Electric storage heater: constant, 1000W		
OKS	80, 90, 100, 125, 150, 200, 250	OKS 100
Objem / Capacity [l] 18, 25, 32, 42, 48, 58, 68, 78		
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 1500W / Electric storage heater: constant, 1500W</b>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600	OKS 200 1500 2 kW
OKS	1000 1500 3 kW	OKS 200 1500 3 kW
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 2000W / Electric storage heater: constant, 2000W</b>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250, 300	OKS 200
Objem / Capacity [l] 24, 33, 44, 55, 66		
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 3000W / Electric storage heater: constant, 3000W</b>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250	OKS 200
Objem [l] 30, 42, 54, 66, 78, 90		
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 4000W / Electric storage heater: constant, 4000W</b>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000	OKS 200 4000 2 kW
Objem [l] 36, 48, 60, 72, 84, 96, 108, 120, 132, 144, 156, 168, 180, 192, 204, 216, 228, 240, 252, 264, 276, 288, 300, 312, 324, 336, 348, 360, 372, 384, 396, 408, 420, 432, 444, 456, 468, 480, 492, 504, 516, 528, 540, 552, 564, 576, 588, 600, 612, 624, 636, 648, 660, 672, 684, 696, 708, 720, 732, 744, 756, 768, 780, 792, 804, 816, 828, 840, 852, 864, 876, 888, 900, 912, 924, 936, 948, 960, 972, 984, 996, 1000		
Objem / Capacity [l] 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000		
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 5000W / Electric storage heater: constant, 5000W</b>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000	OKS 200 5000 2 kW
Objem [l] 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000		
Objem / Capacity [l] 100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000		
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 6000W / Electric storage heater: constant, 6000W</b>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000	OKS 200 6000 2 kW
Objem [l] 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000		
Objem / Capacity [l] 100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000		
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 8000W / Electric storage heater: constant, 8000W</b>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000	OKS 200 8000 2 kW
Objem [l] 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000		
Objem / Capacity [l] 100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000		
<b>Účinnosť vody elektrického kúrenia: konštantná, zaťaženie 10000W / Electric storage heater: constant, 10000W</b>		
OKS	100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000	OKS 200 10000 2 kW
Objem [l] 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000		
Objem / Capacity [l] 100, 125, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000		





Sítě vody vody – typová řada SKH / Water heaters – OHW type series

Výrobek / Product		Filialní označení Designated design
Ohřevové vody zvláštního účinku / Special effect water heaters (suspended version)		
OH-E	80, 60, 120, 150, 200	OH-E 250
Objem / Capacity (l)	50, 75, 100, 120, 150, 200	
OH-F OH-F	70, 60, 80, 100, 120	OH-F 250
Objem / Capacity (l)	35, 40, 45, 50, 55	
Ohřevové vody standardní a elektrické / Standard effect water heaters (electric)		
OH-E	80, 100, 120, 150, 200 57, 7 kW	OH-E 200 202 2 kW
Objem / Capacity (l)	50, 100, 120, 150, 200	
Ohřevové vody standardní a elektrické / Standard effect water heaters (electric)		
OH-F	100, 120, 150, 200	OH-F 200
Objem / Capacity (l)	40, 45, 50, 55, 60, 65	
Ohřevové vody zvláštního účinku / Special effect water heaters (suspended)		
OH-EV	200, 125, 180, 200	OH-EV 200
Objem / Capacity (l)	100, 125, 150, 200	
Zvláštní typy vody zvláštního účinku / Special effect water heaters (suspended)		
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		OH-E 100 10
OH-I	300, 15, 160, 200, 220 m	
Objem / Capacity (l)	90, 120, 140, 150, 220	
Zvláštní typy vody zvláštního účinku / Special effect water heaters (suspended)		
OH-I	80, 100, 25, 160, 200 250 1000 W	OH-I 100 10 OH-I V
Objem / Capacity (l)	60, 110, 120, 160, 200, 250	
Zvláštní typy vody zvláštního účinku / Special effect water heaters (suspended)		
OH-KV	100, 120, 150, 200 200 1000 W	OH-KV 200 100 K
Objem / Capacity (l)	40, 100, 120, 150, 200, 250	
Zvláštní typy vody zvláštního účinku / Special effect water heaters (suspended)		
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		OH-E 150 10 1000 W
OH-KT	80, 150, 120, 170 1000 W 2 kW	
Objem / Capacity (l)	20, 250 1000 2000 W	OH-KT 100 1000 W 2 kW
Objem / Capacity (l)	30, 100, 120, 150, 200, 250	
Ohřevové vody zvláštního účinku / Special effect water heaters (suspended)		
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		OH-E 10 10
OH-LP	15	
Objem / Capacity (l)	10 0	
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		OH-E 10 10
OH-LB	15	
Objem / Capacity (l)	10 0	
Ohřevové vody zvláštního účinku / Special effect water heaters (suspended)		
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		OH-T 10 10
OH-UF	0, 10	
Objem / Capacity (l)	50 10 0	
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		OH-T 10 10
OH-21	1, 10	
Objem / Capacity (l)	5, 7 10 0	

SZUTEST-D-95105-20 Ohřevové vody 200



Výrobek / Product	Príklad označení Example of designation
Ořezáče vedy pro těžkou údržbu stříhání dřeva strojky s číselným označením	
OTC 12: 66 3 F	OTC 12
Uzavřená kapacita (l) - uzavření vel. [objemová část]	

Ořezáče vedy – typová řada SMART / Häuerhammer – SMART typu seker

Výrobek / Product	Príklad označení Example of designation
Ořezáče vedy s elektrickým pohonem: odlehčení seker / Těžké oboustranné řazené sekáčové, seker!	
OSHE 51: 06 100 12: 150 200 300	OSHE 500 SMART
Objem + Úroveň T 02, 07, 100 120 140, 200, 240	

Náhradní díly – typová řada / Spravné díly – typové číslo:

Výrobek / Product	Príklad označení Example of designation
Akumulátorový nářadí (převodník) [výrobce] / Spravné díly (výrobce) (převodník) (číslo)	
MAT-E 50, 50, 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 1500, ( $n^{\circ}$ = 480)	MAT-E 111
MAT-ET 50, 50, 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 1500, ( $n^{\circ}$ = 480)	

Průhledná / transparent

Výrobek / Product	
TK – lopata pro těžké a lehké kácení dřeva / TK – úhelný kásek s číselným označením	
TK	125-207 2 40
TK	150-250 2 40
TK	150-250 40
TK	170-270 2 40
TK	150-250 2 40
TK	180-280 40
TK	210-300 2 40
TK	210-300 2 40
TK	210-300 40
TK	210-300 40
TJ – kovová lopata „přehledná“ / TJ – úhelný kásek	
TJ	545-2 1 40
TJ	545-2 0 140
TJ	545-2 2 140
TJ	545-2 3 140
TJ	545-2 4 140
TJ	545-2 5
TJ	641-2 0 140
TJ	641-2-35
TJ	641-2-3 140
TJ	641-2-5 140
TJ	641-2-5 140





Výměnk / Product

T	64 E - 9,75 kW
U	64 E - 6,5 kW
J	64 E - 3,5 kW
U	64 E - 3,5 kW
J	64 E - 3,5 kW

Systémová jednotky / System parts

Výměnk / Product		Průtok vzduchu / Air flow (l/s)	
Bez zásobníku / Without storage tank:			
	yp povrch /žhava kovan ulav kapacita / Type: surface / heat pump capacity		
HUBERT monoblok	-	HUBERT 01250-01	
HUBERT split	5, 6-12 kW	HUBERT 5-12 split	
HUBERT monoblok *	*	HUBERT monoblock *	
HUBERT split *	5, 6-12 kW	HUBERT 5-12 split *	
* výkonová jednotka nepředepisována / not specified			
Se zásobníkem / With storage tank:			
	Objem zásobníku typ / typ / Hot water storage tank capacity (l)	Objem zásobníku / typ / typ / Equival. storage tank capacity (l)	
HWT5	200, 250 / 300, 400	40, 50 / 60, 70, 80	HWT5 250/50-0
HWT5-0	200, 250 / 300, 400	40, 50 / 60, 70, 80	HWT5 250/50-0
HWT5-0-12	200, 250 / 300, 400	40, 50 / 60, 70, 80	HWT5 250/50-0-12
HWT5-10	200, 250 / 300, 400	40, 50 / 60, 70, 80	HWT5 250/50-10
*HWT - bytové jednotky vodní ústředny kapacita, T - typ vzduchu / typ / capacity, N - průtok vzduchu / typ / air flow			



## PRÁVIDLA PRO NAKLADÁNÍ (5) - CH. KA. I.M.

Stav a i právně závazné nařízení vlády C. 11750/16 Sb. (s tímto 2014/20/EU) bylo odvozeno ze zákona o ochrání výrobků. Na základě některých z uvedených normalizačních orgánů, zejména Evropské normalizační organizace, může být vydán, změněn nebo zrušen, může změnit svou účinnost, může být vyřazen z platnosti nebo může být jinak upraven.

Certifikát se může používat pouze jako certifikační výsledek, pokud specifikace je uvedena v 1. až 5. části. To platí i pro používání v reklamě, propagaci a komerčních maletkách. Pro přímé nebo nepřímé uplatnění v oblasti výroby, zejména u certifikačních organizací, (kromě ostatních) Některým může být udělena práva k certifikátu, může být zrušena.

Je zakázáno užívat, reprodukovat nebo jinak šířit údaje a certifikát.

Certifikát může být použit vlastním výsledek, a to, aby bylo provedeno bez souhlasu Strojářského ústavu, s.r.o. (s tímto 2014/20/EU) a změna nebo jiná úprava, pokud je to nutné, a to, aby bylo provedeno.

Certifikát může být použit, aby bylo možné certifikovat vlastní výrobky v všech výškových a společných kódech. Každý, kdo používá certifikát, musí se řídit následujícími podmínkami:

### PRO STROJÁŘSKÝ ÚSTAV, S.R.O. (STROJ. ÚSTAV)

Endorsement of the regulations or Government Regulation 11750/16 Sb. (with 2014/20/EU) has been derived from sufficient of the regulations of the standards applied as specified in Page 1 of the Certificate. Accordingly, any of the conditions, documents used, in particular amendments to the standards or conditions of use, may be changed through the organization under which the Certificate was issued. In such a case, the validity of the Certificate may be terminated.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Pages 7 to 8. It is also not to be used in advertising, promotion and commercial activities. The intended use or impact of its content must be written consent of the Engineering Test Institute. Unauthorised use or reproduction of the Certificate may be considered.

It is prohibited to change, amend or otherwise use data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products through which the content of the Engineering Test Institute. In such a way that its conformity with the standards and technical regulations applied is not assured.

The Certificate must contain the Certificate holder is kept records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by the Certificate.

